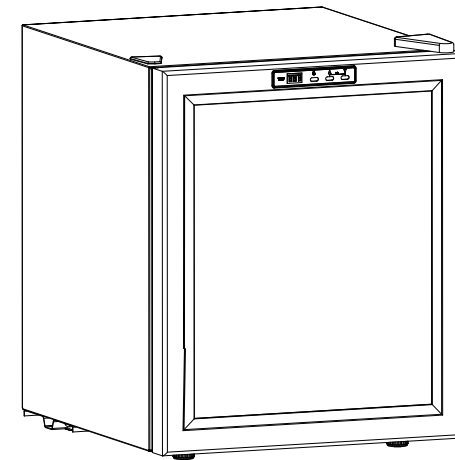


# VITRIFRIGO

Model:DCW46/DCW62/DCW95



**( please read and save these instructions )**

## **Dear customer**

Before placing your new wine cooler into operation please read these operating instructions carefully. They contain important information for safe use, for installation and for care of the appliance.

Please keep these operating instructions for future reference. Pass them on to possible new owners of the appliance.

Notes which are important for your safety or for the proper functioning of the appliance are stressed with a warning triangle or with signal words (Warning!, Caution! Important!). Please observe the following carefully.

Supplementary information regarding operation and practical applications of the appliance appear after this symbol.

Tips and notes concerning economical and environmentally sound use of the appliance are marked with the cloverleaf.

The operating instructions contain instructions for the correction of possible malfunctions by the user in the section "Trouble shooting". If these instructions should not be sufficient, contact your local Service Force Centre.

## Specifiche tecniche

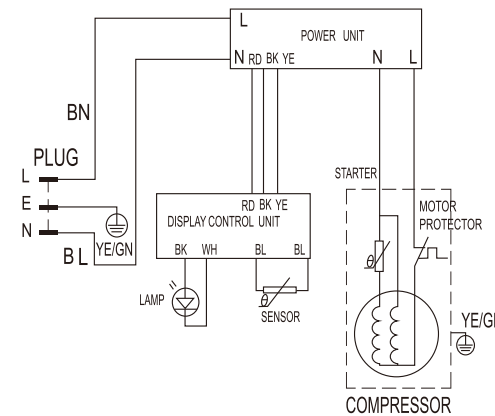
Principali dati tecnici:

Modello	Tensione nominale (V)	Frequenza nominale (Hz)	Potenza elettrica nominale (W)	Corrente (A)	Rumore (dB (A))	Classificazione secondo la protezione contro le scosse elettriche	Dimensioni (LXPXA)	Capacità totale	Cantina vino	Categoria climatica
DCW46	220-240V	50Hz	85W	0.55	39	I	430 x 480 x 510	46L	R600a	SN
DCW62	220-240V	50Hz	85W	0.55	39	I	430 x 480 x 640	62L	R600a	SN
DCW95	220-240V	50Hz	85W	0.55	39	I	480 x 490 x 835	95L	R600a	SN

Le specifiche possono subire cambiamenti senza previa notifica.

Se le specifiche tecniche risultano diverse da quelle presenti sulla targhetta sul retro della cantinetta vino, la preghiamo di prendere come riferimento la targhetta.

## Schema elettrico



POWER UNIT: gruppo elettrogeno

RUNNING CAPACITOR: condensatore di avviamento

STARTER: starter

MOTOR PROTECTOR: salvamotore

COMPRESSOR: compressore

DISPLAY CONTROL UNIT: unità controllo display

SENSOR: sensore

LAMP: lampadina

un malfunzionamento

8) La parete laterale dell'apparecchio si riscalda.

La parete esterna dell'apparecchio si riscalda quando lo sportello viene aperto e chiuso di frequente.

Quando si accende l'apparecchio e si fa funzionare durante l'estate, quando la temperatura ambiente è alta. In questo caso non toccate il lato dell'apparecchio, è il risultato della dispersione di calore dall'interno, e non sta ad indicare un malfunzionamento

## Sostituire la luce LED

### Attenzione!

Pericolo di scossa elettrica! Prima di sostituire la lampadina spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente, o disinserire il fusibile o l'interruttore magnetotermico.

Dati luce LED: : 220~240 V, max. 2W;

Spegnere l'apparecchio;

Disinserire la spina;

Svitare le viti;

Togliere il coperchio che copre la luce LED

Sostituire la lampadina difettosa,

Riposizionare il coperchio e le viti,

Riporre la cantinetta vino in funzione.

## Alimentazione elettrica

La cantinetta vino funziona con corrente alternata con voltaggio pari a 220-240 V e frequenza pari a 50Hz. Se nel vostro territorio sono frequenti gli sbalzi di corrente tanto da far superare i suddetti parametri, per una questione di sicurezza vi consigliamo di dotare la cantinetta vino di un regolatore automatico di corrente alternata. la cantinetta vino deve essere collegato ad una spina a parte, e non a quella degli altri elettrodomestici. La spina deve essere adatta ad una presa di corrente con messa a terra.

Avvertenza: non utilizzare prolunghe.

### Cavo elettrico

Il cavo non deve essere allungato o ripiegato durante le operazioni. Inoltre è proibito posizionare il cavo attaccato al compressore sul retro della cantinetta vino, poiché la temperatura della stessa è piuttosto alta quando in funzione. Si potrebbe causare la disattivazione dell'isolamento o una mancanza di elettricità.

### Spostare la cantinetta vino

Quando si posiziona o si sposta la cantinetta vino, questa non può essere posizionata orizzontalmente o inclinata di più di 45° o messa sotto-sopra.

## Contents

Important Safety Instruction	2
Remove transport packaging	3
Installation	4
Installation Location	4
Your refrigerator needs air	4
Description of the appliance	5
Nominate regulation	5
View of the appliance	5
Starting up and temperature regulation	6
Interior Accessories	6
Storage shelves/wire trays	7
Correct storage	7
Defrosting	7
The wine cooler defrosts automatically	9
Switching off the appliance	7
Cleaning and Care	7
Energy Saving Tips	8
Trouble shooting	8
Correcting Malfunctions	8
Changing the LED light	9
Power Supply	9
Technical specifications	10
Wine cooler Circuit Diagram	10

## Important Safety Instructions

These warnings are provided in the interests of your safety. Ensure you fully understand them before installing or using the appliance.

Your safety is not paramount importance. If you are unsure about the meaning of these warnings contact the Customer Care Department for assistance.

### Intended use

The wine cooler is intended for use in the home. It is suitable for the storing of food at low temperature. If the appliance is used for purposes other than those intended or used incorrectly, no liability can be accepted by the manufacturer for any damage that may be caused.

Alterations or changes to the refrigerator are not permitted for reasons of safety.

If you use the refrigerator in a commercial application or for purposes other than the cooling of foods, the manufacturer accepts no liability for any damages which may occur.

### Prior to initial start-up

Check the appliance for transport damage. Under no circumstance should a damaged appliance be plugged in. In the event of damage, please contact your supplier.

### Wine cooler

The wine cooler is butane (R134a) is contained within the wine cooler circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the wine cooler circuit become damaged.

If the wine cooler circuit should become damaged: avoid open flames and sources of ignition; thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

### Safety of children

Packaging (e.g. wraps, polystyrene) can be dangerous for children. There is a risk of suffocation! Keep packaging material away from children!

Make old appliances unusable prior to disposal. Pull out the mains plug, cut off the mains cable, break or remove spring or bolt catches, if fitted. By doing this you ensure that children cannot lock themselves in the appliance when playing (there is risk of suffocation!) or get themselves into other dangerous situations.

Often children cannot recognize the hazards present in household appliances. It is therefore important that you ensure adequate supervision and never let children play with the appliance!

### Daily Operation

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures. There is a risk of an explosion! Do not store any containers with flammable materials such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc in the wine cooler.

Do not operate any electrical appliances in the wine cooler (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).

Before cleaning the appliance, always switch off the appliance and unplug it, or pull the house fuse or switch off

## Correzione malfunzionamenti

### Parti di ricambio:

Le seguenti parti di ricambio possono essere ordinate dal Servizio assistenza locale. È possibile sostituire queste parti di ricambio da soli, senza bisogno di una formazione particolare, ad esempio: gli scomparti per il burro e il formaggio, i portauova, le griglie, i contenitori per la frutta e la verdura, le griglie per gli alimenti. Un malfunzionamento può essere causato da un piccolo errore che potrete verificare da soli seguendo le istruzioni qui sotto. Non eseguite altre operazioni se le informazioni qui sotto non sono di aiuto per il vostro caso specifico.

Importante! Interventi sull'apparecchio devono essere eseguiti da ingegneri qualificati. Riparazioni non adeguate possono causare gravi pericoli per l'utente. Se il vostro apparecchio deve essere riparato, vi invitiamo a contattare il vostro rivenditore o il servizio assistenza.

1) La cantinetta vino non funziona.

Controllare che non manchi corrente.

Controllare che la spina sia inserita nella presa di corrente.

Controllare che il fusibile non sia fulminato.

2) La cantinetta vino raffredda troppo.

Il termostato potrebbe essere impostato ad una temperatura troppo bassa.

Se posizionate alimenti contenenti una grande percentuale di umidità direttamente sotto gli sbocchi dell'aria, si congeleranno facilmente. Questo non indica un malfunzionamento.

3) Cantinetta vino con resa insufficiente.

Gli alimenti sono posizionati gli uni troppo vicini agli altri, bloccando in questo modo la circolazione di aria fredda.

Avete posizionato alimenti caldi o un'eccessiva quantità di alimenti all'interno della cantinetta vino.

La porta non è chiusa ermeticamente.

La cantinetta vino non è sufficientemente aerata.

Non c'è abbastanza spazio tra il frigorifero e le superfici laterali e superiori.

La temperatura non è impostata in modo corretto.

4) L'acqua dello sbrinamento finisce dentro il frigo o sul pavimento.

Controllare che il tubo e il foro di scarico non siano bloccati.

Controllare che lo sgocciolatoio sia posizionato in modo corretto.

5) Lo sportello anteriore del frigo si surriscalda.

Per far sì che non si formi la condensa esiste un tubo anti condensa che riscalda la parte anteriore dell'apparecchio quando questo è in funzione. Una parte anteriore calda quindi non sta ad indicare un malfunzionamento.

6) Si forma della condensa fuori dalla cantinetta vino.

Si potrebbe formare della condensa fuori dalla cantinetta vino quando nell'aria è presente molta umidità, ad esempio durante una stagione umida. È lo stesso fenomeno che si verifica quando si versa dell'acqua fredda su una superficie di vetro. Non indica quindi un malfunzionamento, pulire con panno asciutto.

7) Si avverte un gorgoglio e uno scroscio.

Questo rumore di acqua che scorre è prodotto dal refrigerante che scorre nel relativo circuito. Non sta ad indicare

I vapori caldi possono danneggiare le superfici in plastica.

L'apparecchio deve essere asciutto prima di essere messo nuovamente in servizio.

### Importante!

Solventi chimici ed organici potrebbero danneggiare le componenti in plastica, ad esempio il succo di limone o il succo ottenuto dalla buccia d'arancia; acido butirrico; detersivi che contengono acido acetico.

Le componenti dell'apparecchio non devono andare in contatto con queste sostanze.

Non utilizzare prodotti abrasivi.

Togliere gli alimenti dalla cantinetta vino. Posizionarli in un luogo fresco e coprirli.

Spegnere l'apparecchio e staccate la spina o disinserire l'interruttore magnetotermico o il fusibile.

Pulire l'apparecchio e gli accessori interni con un panno e acqua tiepida. Possono essere utilizzati per la pulizia anche detersivi utilizzati per la pulizia dei piatti.

Dopo la pulizia ripassare con acqua fredda ed asciugare con un panno.

L'accumulo di polvere sul condensatore aumenta il consumo di energia.

Per questo motivo consigliamo di pulire il condensatore posizionato sul retro dell'apparecchio una volta all'anno con un panno morbido o un aspirapolvere. Controllare il foro di scarico dell'acqua posizionato sulla parete posteriore della cantinetta vino.

Quando il foro di scarico risulta bloccato, pulirlo con l'aiuto dell'apposito attrezzo presente nella confezione dell'apparecchio.

Quando sarà tutto di nuovo asciutto rimettere in funzione l'apparecchio.

### Suggerimenti per il risparmio energetico

Non installare l'apparecchio accanto a gas, caloriferi o altre fonti di calore. Alte temperature esterne fanno sì che il compressore funzioni più a lungo e in modo più frequente.

Assicurarsi che ci sia abbastanza aria che circola alla base e dietro l'apparecchio. Non coprire per alcun motivo i fori di ventilazione.

Non posizionare alimenti caldi all'interno dell'apparecchio. Lasciare raffreddare gli alimenti caldi.

Lasciare lo sportello aperto solo per il tempo strettamente necessario.

Non impostare la temperatura più bassa del necessario.

Mantenere sempre puliti il condensatore e la griglia di metallo posizionata sulla parete posteriore dell'apparecchio.

### Risoluzione e problemi

the circuit breaker.

·When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.

### In case of malfunction

If a malfunction occurs on the appliance, please look first in the "Trouble shooting" section of these instructions.

If the information given there does not help, please do not perform any further repairs yourself.

·Under no circumstance should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Force Centre.

### Remove transport packaging

The appliance and the interior fittings are protected for transport. Pull off the adhesive tape on the left and right side of the door. You can remove any remnants of adhesive using white spirit. Remove all adhesive tape and packing pieces from the interior of the Appliance.

### Installation

#### Installation Location

The appliance should be set up in a well-ventilated, dry room. Energy use and efficient performance of the appliance is affected by the ambient temperature. The appliance should therefore not be exposed to direct sunlight; not be installed next to radiators, cookers or other sources of heat; only be installed at a location whose ambient temperature corresponds to the climate classification, for which the appliance is designed. The climate classification can be found on the serial plate, which is located at the left on the inside of the appliance. The appliance must be positioned so that the plug is accessible. The following table shows which ambient temperature is correct for each climate classification:

If the wine cooler is installed next to another refrigerator or freezer a clearance of 5 cm at the sides is required, in order to prevent the formation of condensation on the outside of the appliance.

#### Your refrigerator needs air

For correct operation this appliance must be located in a dry atmosphere, away from heat sources, e.g. cookers, radiators, boilers and direct sunlight.

You should also ensure that air can circulate freely around the back and the top of the cabinet. ST

Left and right : 150mm

Back: 100mm

TOP: 100mm

